

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ARAK:

Egész évre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Hegyedévre	30 dinár
Égy hétre	10 dinár

Egyes szám ára fél dinár

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSEG ÉS KIADÓHIVATAL
Obilježeva (Zapolya) utca 1. Telefonszám 2

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS
ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELEVEL

Veliki Beeskerek, 1921.

L. évfolyam, 206. szám.

Szerda, szeptember 21.

A törvényelőkészítő-bizottság érdemleges munkába kezd.

— Beogradi tudósítónk jelentése —

Beograd, szept. 19.

A törvényelőkészítő bizottság, miután az előterjesztett rendeleteket és törvényjavaslatokat már átvizsgálta és számba vette, hódolten délelőtt tíz órakor ülést tart, hogy megállapítsa a részletes tárgyalás alá kerülő törvényjavaslatok sorrendjét.

Károly király udvari vonatát az S. H. S. állam kapta meg.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, szept. 19.

Zagrebból jelentik, hogy tegnap Ljubljana-ba érkezett Wienből Károly exkirály udvari vonata teljes felszereléssel. A Wienben székelő nemzetközi jóvátételi bizottság ugyanis az S. H. S. állam részére ítélte az udvari vonatot, melyet az S. H. S. hatóságok már át is vettek.

Az oroszországi magyar hadifoglyokat Lettországban cserélik ki.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, szept. 19.

A magyar kormány megbízottja dr. Junghardt külügyminiszteri tanácsos Rigába érkezett, hogy az Oroszországból érkező magyar hadifoglyok átvétele ügyében a lett kormánnyal megegyezést kössön. A hadifoglyokat Lettországban fogják ki-cserélni az orosz szovjet-kormány megbízottjai a magyar kommunis-ták ellenében.

Kerenszky Prágában

Wien, szept. 19.

Kerenszky volt orosz miniszterelnök kormánya több tagjával néhány nap óta Prágában tartózkodik. Jelenlétük azokkal az előkészületekkel áll összefüggésben, melyeknek célja a szovjeturalom megdöntése.

A trónöröklés kérdése.

A kormány megcáfolja a külföldi sajtó híreit.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, szept. 19.

A külföldi sajtóban különféle valótlan hírek terjedtek el az S. H. S. királyság trónöröklési kérdéséről. A külügyminisztérium sajtóirodája most a külföldi közvélemény tájékoztatására és a többnyire ellenséges célzatu híresztelések megcáfolására a következő hivatalos értesítést adta ki:

Egyes külföldi lapok hírt hoztak arról, hogy a trónöröklés kérdése a mi királyságunkban nyílt kérdés maradt és pedig azért, mert György herceg öfensége bejelentette igényét a trónöröklésre. Felvagyunk hatalmazva, hogy a legerélyesebben megcáfoljuk azt a hírt, mint teljesen valótlan és céltalosat. A trónöröklés kérdését ugyanis az új alkotmány már minden kétséget kizáró módon rendezte. György herceg öfensége Arzén és Pál hercegekkel első volt, aki a tisztikar élén büszkesésküt tett Alexander király öfelségére.

A kormány hivatalos cáfolata után most már bizonyára megszűnnek a külföldi sajtóban fel-fel bukkánó valótlan híresztelések.

Belügyminiszterváltozásról beszélnek Beogradban.

A demokraták erélyesen cáfolják a hírt.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, szept. 19.

Politikai körökben arról a lehetőségéről beszélnek, hogy a belügyi tárcát a radikális-párt kapja meg és hogy a demokratapárt tagjainak egy része is azon a nézetten van, hogy a belügyi tárcát át kell engedni a radikálisoknak, viszont ezzel szemben a demokratáké lenne az igazságügyi tárcá. Demokraták körökben

erélyesen cáfolják ennek a kombinációnak a lehetőségét és azt csak jámbor óhajnak minősítik a radikálisok részéről. Azzal érvelnek, hogy a belügyminisztérium vezetése ezidőszertint jó és gyakorlott kézben van s ezért a helyzet nem kívánja, hogy a belügyminisztérium élére új ember kerüljön.

A király szeptember 26-án teszi le az esküt az alkotmányra.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, szept. 19.

Dr. Ribár házelnök ma délután felkereste Pasics miniszterelnököt, hogy a parlament rendkívüli ülésének összehívásáról tárgyaljon és hogy az ülés napját megállapítsák. A nemzetgyűlésnek ezen az ülésen fogja a Tomisból visszatérő király letenni az esküt az alkotmányra. Valószínű, hogy az eskütétel a parlament szeptember 26-án megtartandó ülésén lesz.

Kiutasították a Felvidékről a magyar állampolgárokat

A „Torontál” tudósítójának távirata

Pozsony, szept. 19.

A szlovák minisztérium rendelkezése a tót Felvidéken tartózkodó magyar állampolgárok huszonnégyóra alatt elhagyni kötelesek az országot. A szokatlannul szigorú intézkedés oka az, hogy Massaryk cseh köztársasági elnök közeli látogatása alkalmából a rendőrség messzemenő övrendszabályokat léptetett életbe, hogy ezáltal is megkönnyítse feladatát. A Csehszlovákiában tartózkodó magyar állampolgárok között a kiutasítás miatt nagy az izgalom.

Esküdt Lajos nem akar vallani.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest.

A kivitei engedély ügyében dr. Plesz vizsgálóbíró ma ismételtén kihallgatta Esküdt Lajost, Nagyatádi Szabó István magánútitkárát. Esküdt azt hangoztatta, hogy ő nem közhivatalnok, tehát mint ilyen nem is követett el bűn cselekményt. A kivitei engedélyek ügyében egyébként megtagadott minden vallomást. A vizsgálóbíró figyelmeztette, hogy jogában áll ugyan a vallomást megtagadni, de ezzel elzárja védekezésének útját s ezért helyzete hátrányosabb lehet. Esküdt mégis megmaradt elhatározása mellett és nem vallott. A vizsgálóbíró erre a nyomozati iratok alapján hozott végzést és kihirdette, hogy fenntartja a rendőrség által fogatatosított előzetes letartóztatást. Esküdt felfolyamodással élt ez ellen és közölte, hogy később hajlandó lesz vallani de előbb megvárja, míg bizonyos politikai tényezők állást foglalnak ügyében. Ezután Tömöri Angela tanárnőt hallgatták ki, aki részletes vallomást tett. A többi kilenc terhelt kihallgatása késő estig tartott.

A rendőrség a bűnygyben ma újra többeket letartóztatott. köztük dr. Wass Károly budapesti ügyvédet, aki a földművelésügyi minisztériumban különböző álnévekre többször szerzett kivitei engedélyeket.

Apponyi Genfbe utazott.

Budapest, szept. 19.

Apponyi Albert gróf tegnap Genfbe utazott, hogy Magyarországnak a népszövetségbe való fevételi kérelmét előterjessze.

Németország fizet.

Berlin, szept. 19.

Németország eddig tizenhat ezer vagont adott át Franciaországnak és Belgiumnak jóvátétel címén.

A görögök végleg visszavonulnak.

Konstantinápoly, szept. 19.

Megerősítik a hírt, hogy a görög hadsereg nagy vereséget szenvedett, visszavonulását véglegesnek mondják.

Óriási tűz Párisban.

Páris, szept. 19.

Párisnak Bagnolet nevű városrészében tegnap éjjel hatalmas tüzvész pusztított, melynek rengeteg ház esett áldozatul. A kár a százmillió fontot is meghaladja.

Tőzsde.

Szeptember 19.

Beograd. Valuták: Dollár 51-62½, Lei 53-05, Márka 52-50, Leva 37-65, Cseh korona 61-20, Osztrák korona 4.

Devizák: London 201, Páris 378, Newyork 52-55, Prága 64, Berlin 52-85, Wien 3-79, Bukarest 52-85, Szófia 37-50.

Budapest. Valuták: Napoleon 1840, Angol font 2100, Dollár 572, Frank 40—, Márka 600, Lira 23-10, Osztrák korona 38-25, Rubel 40-5, Lei 615, Lengyel márka 13-5, Szokol 6-67, Dinár 9-90.

Devizák: Bukarest 590, London 2080, Newyork 585, Berlin 600, Milano 23-75, Páris 39-75, Prága 680, Wien 37-75, Zagreb 260.

Zürich. Devizák: Berlin 585, Newyork 580, Milano 2460, Prága 695, Zagreb 250, Bukarest 595, Varsó 14, Wien 57, osztrák lebelvezett 42, Budapest 115.

Devizák: Berlin 572, Newyork 580, London 2160, Páris 4145, Budapest 110, Zagreb 240, Bukarest 590, Wien 57.

Wien. Valuták. Márka 15-40, Lei 15-20, Lira 6500, Frank 109, Svájci frank 267, Dollár 1544, Szokol 1815, Font 5700, Dinár 27-50, Magyar korona 282, Lengyel márka 34.

Devizák, Zagreb 695, Berlin 15-37½, Prága 1820, Budapest 279, Milano 6550, Zürich 267-50, Varsó 33, Newyork 1555, London 5750, Páris 110, Bukarest 1525.

Nyugatmagyarországot teljesen ki kell üríteni.

— A „Torontál” tudó sitójának távirata. —

Wien, szept. 19.

A Neue Freie Presse írja: A Friedrich-Sigra- csoport erősen bizakodó hangulatban várja a nyugatmagyarországi események kialakulását. Arra törekednek, hogy alkalmas pillanatban a vezetést Nyugatmagyarországon magukhoz ragadják. Feltűnő, hogy Friedrich egy idő óta Szombathelyen tartózkodik.

Páris, szept. 19.

A francia sajtó nem igen foglalkozik a nyugatmagyarországi események kommentálásával, az angol sajtó azonban állandóan magyarelles szellemben ír és Nyugatmagyarország kiűritésé-

nek biztosítása érdekében ultimátumot helyez kiállításba.

Wien, szept. 19.

A Neues Wiener Tagblatt jelenti, hogy Sopronban külön levélbélvegeket árusítanak a következő felirással: „a magyar felkelőktől megszállott Nyugatmagyarország 1921 augusztus-szeptember”. A nyugatmagyarországi osztrák kormányzó bizottság ülést tartott, melyen a szociáldemokraták követelték, hogy Nyugatmagyarország átvétele után a posta-, táviró- és vasúti alkalmazottakat, akik Ausztria ellen dolgoztak, azonnal becsássák el.

A becskerek villanyvilágítás mizériája.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskek, szept. 20.

Becskek polgárainak ide- s ova már bromot kell szedniök, hogy legyűrjék azt az idegességet, amelyet éreznök kell, ha látják, milyen ügyes kézzel csinálják a városi vállalkozásokat. Jelenleg a villanyletepről vágyom szó.

A háború elmúltával és az első nehéz hónapok lezajlása után mindig azt várta mindenki, hogy az összes vállalatok lassan-lassan át fognak térni az úgynevezett béke-üzemre. Ehelyett mi történik? Azon tény mellett, hogy a szükséges anyagok legnagyobb része kapható és más város meg is szerzi őket — a mi vállalatok a régi recepttel dolgoznak: — a korlátozással! Amikor legjobban kellene valami, akkor nálunk beszüntetik annak az üzemét vagy gyártását.

Nagyon meleg van, kellene a jég? Pont akkor fog el az ammoniák vagy a só, vagy valami más! Kellene villany egész éjjel, mert koromsötét van? Pont akkor beszüntetik az üzem! Ha holdvilágos éjjel van — akkor egész éjjel ég ellenben a villany. Egyáltalán nagyon humorosan csinálják a dolgokat.

Eskütétel. A sentai járásbírák vasárnap tették le az esküt az új királyra a suboticei törvényszék elnökeinek. A többi tisztviselő eskütétele Sentán lesz Dobos vezető járásbíró előtt.

Szabad a csehországi szilvabevitel. Az egész sajtót bejárta az a hír, hogy a cseh kormány megtiltotta az S. H. S. királyságból való szilvabevitel. A beogradi cseh főkonzulátus táviratilag kért felvilágosítást ebben a kérdésben a prágai kormánytól. A válasz most érkezett meg és határozottan megengedte a beviteli tilalomról elterjedt híreket. A szilvát tehát akadálytalanul lehet Csehszlovákiába szállítani.

A városi villanyletepről ugyanis néhány nap óta éjjel tizenkét órákor beszünteti az üzemét reggel 3 óráig. Három órától ismét működik az üzem reggel 6 óráig. Tehát éjjel 12 órától 3 óráig koromsötétben fog mindenki botorkálhatni, mert a vonatok legtöbbször ebben az időben érkeznek és indul, az új menetrend szerint. Karlováról például 1:35 perckor érkezik, Pancsevoról érkezik 0:36-kor, Vrsacra 2:34-kor és Zombolyára 2:57-kor indul. Szóval majdnem minden vonat ebben az egyiptomi sötétségben indul és érkezik meg Becskerekre.

Már most hogy képzelik el a forgalmat az illetékes városi intéző körök különösen akkor, ha szíves tudomásukra hozzuk, hogy például Sentán egész éjjel és fél napon keresztül is van áram! Igazán ideje volna azon gondolkozni, hogy talán lehetne már átérteni arra, hogy emberi forma életünk legyen ebben a városban. A közüzemek talán már szon is törhetnék a fejüket, hogy a polgárok nehéz pénzéért gondos, rendes munkát adjanak és ne azon dolgozzanak, hogy állandóan a nyomorult siralmas lét jusson az eszünkbe.

Betyárvilág a martonosi tanúakon. Sentai tudósítónk jelenti: Parti Simon martonosi gazdálkodó tanújára két fegyveres alak hatolt be. A háznépét felővással fenyegetve egy csomóba terelték, azután mindenkit lezár fektettek a szobában s míg az egyik bandita őrt állt mellettük, a másik össze-vissza forgatta a lakást, ahonnan a megtalált pénzt és ruhaneműeket magukhoz véve — elléptek. A martonosi szállásokon nem ez az első, de — mint a jó martonosiak mondják — nem is az utolsó eset.

HIREK

Hivatalvizsgálat. Dr. Rajity Szvetiszlav volt pécsi kormánybiztos-főispán, Torontál Temes megye alispánja a napokban foglalta el új hivatalát. Rajity alispán hétfőn délelőtt hivatalvizsgálatot tartott. Az alispán dr. Grubity Andrea polgármester helyettesével bejárta az összes városi hivatalokat, majd átment a rendőrség épületébe, ahol Sztaty Péter rendőrfőkapitány kalauzolta.

Kinevezés. Pavlovity Branszlávd, a becskerek királyi törvényszék jegyzőjét ügyvési megbízottá nevezték ki Belacrkvára.

A kereskedők deputációja az új polgármester előtt. Hétfő délelőtt a becskerek kereskedők mintegy 20 tagból álló deputációja jelent meg Alexics Bogolyub polgármester és dr. Grubity Andrea polgármester helyettese előtt. A deputáció szóbeli előadták, hogy az új zárórendelet, különösen pedig a vasárnapi munkaszünet mennyire hátrányára van a kereskedelemnek. A három hetivásár közül talán a legforgalmasabb a vasárnapi vásár, amikor rengeteg vidéki jön Becskerekre és az ilyenkor jelentékeny bevételektől esznek az új rendelet miatt a kereskedők. Egyébként is nemcsak a vidékiek, hanem a becskerekiek szempontjából is semmiképp sem praktikus ez a rendszabály. Mikor vásároljon tegyük fel az a munkás, aki egész héten át ipari üzemekben, gyárakban dolgozik, ahol szinte úgy erőnyben van ugyanaz a zárórendelet? A becskerek összes kereskedők óhaját tolmácsolva kárték az új polgármestert, hogy támogassa mozgalmukat, mely a zárórendelet megváltoztatására irányul. Alexics polgármester kijelentette, hogy a kérdés teljesítése nem áll módjában, mert a kérdéses rendeletet a miniszterium adta ki s így annak megváltoztatása is a miniszterium hatáskörébe tartozik.

Új telekkönyvvezető Sentán. Az igazságügyminiszter Ramadanszki Lyubomir törökkanizsai járásbírószázi tisztviselőt a sentai járásbírószághoz telekkönyvvezetővé nevezte ki.

Bimbóhullás. Mint igaz részvétellel értesülünk, súlyos csapás érte Guttman Dániel ismert helybeli nagykereskedőt. Fiaskája, az öt éves Palika, aki néhány napja a most járványszerűen fellépett vérhasba esett, tegnap, hétfőn este meghalt. Az odaadó orvosi és szülői ápolás hiábavaló volt, az eleveneszlú, élénk kis fiúcska tegnap örökre elszenderült. A szülők nagy fájdalomában osztozik Becskerek egész társadalma. A temetés holnap, szerdán d. u. 5 órákor lesz a Thököli-utca 2. sz. a. gyász házból.

Változások a sentai városban. A belügyminiszter dr. Ludaity Vitomir városi főügyész állásától fölmentette s helyébe dr. Pavlovics zombori ügyvédet nevezte ki. Az üresedésben lévő katonai ügyosztály élére pedig Tóth Béla dr. torontálmegyei aljegyző került.

A Club-kávéháznak lapunk mai számában megjelent Étte-rem megnyitása című hirdetésére felhívjuk olvasóink b. figyelmét.

Aki nem respektálta a rendőr-biztos parancsát. Fehér Mihály becskerekai borbélymester, Visnyozski György vasúti fűtővel 1914 december 3-án együtt mutatott Gál István aradáci-utcai vendéglőjében. Éjjelkor megjelent a vendéglőben Galler István polgári rendőr-biztos, figyelmeztette a két vendéget a záróra rendeletről és felszólította őket a távozásra. Fehér és Visnyozski azonban nemcsak hogy nem teljesítette a rendőr-biztos parancsát, hanem feleletül megragadták Gallert és az ajtó közé szorították. A becskerekai törvényszék büntető tanácsa hatóság elleni erőszak vétségével vádolta Fehért és Visnyozskit, mivel azonban a vád nem bizonyosodott be, felmentette mindkettőt.

Szerb óvoda Szentán. Október hó elején, a régi Szelei-féle óvodában nyílik meg az első szerb óvoda. Vujits Deszánka, az új óvónő már megérkezett állomáshelyére. Az óvoda magyar növendékeit a Boros-óvodába utalták át.

Eulenburg herceg meghalt. Berlinből jelentik, hogy Eulenburg herceg volt bécsi német nagykövét, a 12 év előtt nagy port felvert botrány-pörnek fajtalanossággal vádolt főhőse, meghalt.

Egy arékép. Egy csodaszép fiatal nőnek művészi kivitelű aréképe jelent meg ma a Mangold könyvkereskedés kirakatában. Az emberek érdeklődve nézik és csodálják meg a finoman rajzolt arcot, a rejtelmes mély szemeket, amelyek valami elkövetkezendő csudára látszanak várni. Önkéntelenül is megéri mindenki, hogy ebben a képben a majestásnak valamilyen jele van. Ez a fiatal nő, akit az arékép ábrázol: Neuhaus Erzs, aki a művészet birodalmának egyik legkiválóbbika. Tünnemű hangja, amely Verdi lágy muzsikájától Wagner nőinek acélos kifejező módjáig terjed, egyforma bájjal és erővel hódítja meg a szíveket. Majd látvány, elhalóan hangzik mint alkonvidóban a virágok aranyával megrakott, hazatérő méh halk zümögése, majd acélkeményen harsog és csap föl a magas égig mint a Walkürök hangja a csatamezőn. Ez a fiatal nő a művészet kegyeltjei közül való, mert a sórs a csodás hangján kívül fejedelmien szép külsővel is megáldotta.

Neuhaus Erzs csak egyetlen egy estén szerepel Becskerekben és minden jel megvan arra, hogy ez az egy est szenzációs sikerű lesz.

Utazók és ügynökök kik kisebb községi kereskedőket is látogatnak nagy jutalékos mellékjövődelenre tehetnek szert, egy tömegcikk terjesztésével. Csakis megbízható és jó referenciákkal rendelkező urak sziveskedjenek ajánataikat a Lustig-féle naptárgyárhoz Osijekre benvujtani.

Ujabb luxusadók. Senta város a kőriva- és dominó-adón kívül egész sereg új adót vezetett be kiadásainak fedezésére. Ujabbban a zongorára, pénzszekrényre, autóra, léderes kocsira és a két-tőn felül lévő eselédzemélyzetre is luxusadót vetettek ki.

A Közművelődési Egyesület Dante-ünnepélye.

— A „Torontói” tudósítójától. —

Becskerek, szept. 20.

A Torontó megyei (Bánati) Magyar Közművelődési Egyesület mint a múltban, úgy az idén is az őszi és téli időnyben ismeretterjesztő felolvasásokat, előadásokat rendez. A Közművelődési Egyesület matinéi a lehetőség szerint minden hónap első és utolsó vasárnapjára vannak kombinálva. Az idei első matiné most vasárnap, szeptember hó 25-én délelőtt 11 órakor lesz a Kaszinó nagytermében Dante halálának 600-ik évfordulója alkalmából.

Az Isteni Színjáték hallhatatlan költőjének Dante-nak emlékét nagy fényvel és kegyelettel ünnepli meg mindenfelé az emberiség. Becskerek város közönsége is részt kér magának az ünnepségből és így akar bekapcsolódni a művelt nemzetek közösségébe. A Közművelődési Egyesület Dante emlékünnepe délelőtt 11 órakor kezdődik a követ-

kező műsorral: 1. A Közművelődési Egyesület matinéinek sorát megnyitja dr. Vinczehidv Ernő igazgató. 2. Emlékbeszéd Dantéről, tartja dr. Kovács István püspöki helynök. 3. Dante Pokoljának ötödik énekét felolvassa Juhász Ferenc. 4. Sohn Margit énekeszólója a Zenekedvelők zenekarának kíséretével. 5. Dante magyar vonatkozásairól beszél dr. Brájer Lajos. 6. Arany János Dante c. költeményét szavalja Hajdu Aranka. 7. Az egyházi énekkar karéneke a Zenekedvelők zenekari kíséretével Ripka Imre és Weninger József karnagyok vezetésével.

A Közművelődési Egyesület matinéire az egyesület tagjai díjtalanul léphetnek be, nem tagok belépő díja 20 korona személynként. Az egyesületbe beiratkozhatni minden nap délelőtt 11—12-ig Obilivye-utca 1. szám alatt.

Pórnijárt zsebtolvaj. Frank

Henrik és Hercenberger Károly cigányzenész 1920 szeptember 2-án a becskerekai Bégapart állomáson kilopták egy Lenhardt János nevű szarvasi földműves pénztárcáját. A pénztárcára tartalmán, 2568 koronán, megosztottak. Nem sokáig évezhették azonban más pénzt, mert a becskerekai rendőrség lefűllete a két zsebtolvajt. Folyó hó 19-én délelőtt tárgyalta ezt a bűnesetet a büntető tanács. Az időközben szabadlábra helyezett Frank Henrik nem jelent meg a tárgyaláson, mert még idejében átrándult Temesvárra. Hercenberger lopásért négy havi fűgházra ítélték. Ugy az elítélt, mint az ügyvész megnyugodott az ítéletben és így az jogerőre emelkedett.

Átutalásokat

az összes külföldi piacokra leggyorsabban és legjutányosabban eszközöl. **Valutákat vesz és elad.**

Fenyves Izsó pénzváltó üzlete Veliki Becskerek, Dungverszkipalota. Telefonszám 174.

Naptárarúsítók és kereskedők figyelmébe! Miután a német népnaptárak szállítása Wienből még igen sok különféle szállítási és elvámolási nehézségekkel járnak, úgy hogy ezen szezoncikk a legtöbbször csak nagy késéssel jut a rendelő kezeihez, a „Winter Bote” kiadóhivatala, Osijeken, az ismert Lustig-féle naptárgyárnál fölerakatot létesített, hol a kereskedők, az eredeti gvári áron kaphatják már október közepén a keresett és népszerű „Bote”. Ugyanítt, a hatóságaink által engedélyezett és cenzurált Osijeken készült általánoson kedvelt magyar, német, szerb és horvát népnaptárak, iróasztali előjegyzési hetitömbök, díszes faliblokk, reklámnaptárak a legmérsékeltébb áron kaphatók.

A FOGYASZTÓKÖZÖNSÉG FIGYELMÉBE! A fogyasztóközönség tudomására hozzuk, hogy az üzleti órák alatt tojást **MAXIMALIS ÁRBAN, de csak FOGYASZTÓKNAK, állandóan** árusítunk. **A veliki becskerekai tojáskereskedők.**

Neuhaus Erzs hangverseny-énekesnő dalestéje szeptember 24-én este fél 9 órakor. Jegyek elővételben Mangold könyvkereskedésében.

Közgazdaság

Beogradi jogi képviselő. A kereskedőket, bankokat, magánosokat bizonyára érdekelni fogja az a körülmény, hogy ügyes bajos jogi, kereskedelmi dolgok rendezését Beogradban oly ügyvédre bízhatják, aki jogtudori oklevélét Münchenben szerezte és magyarul, németül, franciául és szerbül levelez. Elvállal: utlevelek szerzését és láttamozását, tartózkodási engedélyek kieszközölését, jogi képviselőlet nyújtását, illeték-, adó-, rendőrségi és bűnügyekben; politikai érdekeket nagy sikerrel lát el. Neve: Dr. Milán Oreliv, lakása: Beograd, Misarsku 4. Telefonszám 57. Iroda telefonszám 18.

SPORT

Obilivye-ZsSE = 0:0. Bíró: Steiner. A mérkőzés alatt egyre fokozódó szélvihar ugyancsak megrontotta a játék nivóját, melyet pedig a kölcsönösen szereplő tartalékok, illetve ujoncok amugy is esőkkentettek. A Zs. S. E. tavaszi csapatából ma mindössze három játékos szerepelt. Ismét játszott s meglepő fürge volt Schumacher s jól bevált az új bekk Schira is. A csatársorban csupa ifjusági játékos a jobbszélső Reichnak kivételével. Jó technikájú gyors játékos valamennyi, egyelőre azonban túlkéves fizikai erővel. Az összjáték iránt határozottan van érzékük. Az Obilivye legerősebb részén szintén a védelem volt, ahol Kohnnak volt jó napja. A halvesor mint mándég, szorgalmas, a csatársorban azonban hiányzik egy erélyes irányító. A játék legnagyobb részben közepén folyt s a gyengén funkcionáló csatárok ellen a védők minden alkalommal idején léptek közbe, így azután a mérkőzés goal nélkül végződött.

Budapesti eredmények: FTC—UTE = 3:2 (2:1). — III. KTVE—VII. KSC = 1:0 (0:0). — Törekvés—Vasas = 1:1 (0:0). — BTC—VAC = 4:0 (2:0). — MAC—KAC = 0:0. — MTK—Szegedi AC 7:1 (4:1). Barátságos.

ZsTK—Kikindai SC = 7:1. Bíró: Brkity (Bajnoki). Nagy fölényel és nagyon szép játék után győzte le a ZsTK a javuló KSC csapatát, mely utóbbi csatársora több kedvező helyzetet hagyott kihasználatlanul. Annál is inkább elemében volt a piros fehérek csapata, mely elsőrangú lövőképességről tett tanulságot. Nagyszerű formában van Wechelsberger, kinek minden akciója veszélyt jelentett. A KAC és Slavia vasárnapra ki-sorsolt bajnoki mérkőzésüket a Schwäbische, illetve Olympia ellen lemondatták. — Mint értesülünk, a KAC feloszlatta a football osztályát, ami nagy csapás volna az amugy is gvenge bánati footbalsportra, melynek leg- régebben működő tagja volt a KAC-nak mindég szimpatikus sportpolitikától mentes csapata.

ETABLISSEMENT PARIS

Uj műsor!

Igazgató: M. Krampf.

Erna Ornberg

táncosnő

Noe Motošić

szerb operabúnekes

Borisava

Szigety Ibbi

fantázia táncosnő

Willy Schlesinger

egész új műsorral

Ella Rónberg

hollandi táncosnő

Zora Albertina

angol táncosnő

King and King

utólérhetetlen balance mutatvány

Bella di Terra

táncosnő

Dixi Band

a néger steppirkály

Kremos

osodamutatványtal

Fenyő duo

mondain táncosok

A zenét a közkedvelt Knopf, Láng és Virág trio szolgáltatja. Kezdeté 9 órakor. 1756

Tisztelettel értesitem t. vevőmet, hogy azon híresztelések, hogy Amerikába készülök menni, nem egyéb mint rosszakaratu és tendenciózus híresztelések. Amerikába menni sem szükségem, sem kedvem nincs. Egyben értesitem t. vevőmet, hogy megérkeztek elsőrendű

angol szövetségim

és abban a helyzetben vagyok, hogy a legmodernebb fazonu és elsőrendű kivitelű ruhákat jutányos áron készítek. Tisztelettel

Egy vagy két **DUSAN MALBASKI** szabómester, munkás felvétetik. 1770 Car Dusan (Váraljai) n. 4.

Eladók

a következő holmik:

írásztal, bőrfotelek, szelón, sodronybetétes ágy löszórmatraccokkal, szekrény, hintaszék, mosdó, éjjeli szekrény márványlappal, tükör, kakukos óra, szőnyegek, képek, villanylámpák, fogasok és különféle apróbb iroda- és háztartási tárgyak jó állapotban jutányos áron. — Megtekinthetők

Aleksandrova (Fő) u. 27. szám alatt

az udvarban délelőtt 10—12-ig és délután 3—6 óráig. 1760

ÉTTEREM-MEGNYITÁS!

Van szerencsém értesíteni úgy a helybeli, mint a vidéki n. é. közönséget, hogy a **CLUB-KÁVÉHÁZ ÉTTERMÉT F. HÓ 8-ÁN MEGNYITOTTAM** hol a legízletesebb ételeket és kitünő italokat szolgálom ki. — Villásreggeli. Naponta többszöri söresapolás. — Kellemes kávéházi helyiség. — Jó billiárdasztalok. — Gyors és pontos kiszolgálás. — Esténként **BÓZSÓ** hírneves cigányzenekara hangversenyez. — A n. é. közönség pártfogását kéri **WAHO IGONÁC** kávé és vendéglős. 1771

Becskezők és szerelvények

Klein, Schanzlin & Becker frankentali gyárának képviselője:

ADOLF SCHANZER BEOGRAD, BOGOJAVLJENSKA 9. TELEFON 8-74. 1767

Eladó két ház

Hajduk Velykova (Merci) u. 2364. szám és Bajza u. 2805.

szám, az utóbbi vétel után 1749. azonnal beköltözhető.

Bővebbet Bajza-utca 2805. sz. a.

Egy gazdatiszt

kerestetik, szerb nyelv megkivántatik. Bővebbet

Holländer Bernátnál, Vrsac. 1761

KÖSSŐ

minden mennyiségben kapható

a Szerb Szövetkezeti Bank R.-T. fiókjánál **Veliki Becskerek. (Srpska Zadružna Banka).**

Telefon 43 és 47. 1762

Eladó vendéglő,

amely áll egy táncteremből, 2 söntésből, 2 vendégszobából, hozzátartozó négy lakásból, modernül berendezett tekepályából, megfelelő mellékhelyiséggel, italmérési engedéllyel együtt, szabad kézből eladó. Vétel esetén a kétszobás lakásba (megfelelő mellékhelyiségekkel) azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet: 1763

PIKING ügynöknél.

HIRDESSZEN A TORONTÁL-BAN TELEFONSZÁM 21.

PLEITZ FER. PÁL

Veliki Becskerek

Obilityeva (Zápoliya) utca 1. sz.

Telefonszám 21.



Telefonszám 21

Könyvnyomda □ Lapkiadás □ Nyomtatvány-
raktár □ Tömöntőde □ Könyvkötészet
Ruggyantabélyegzőgyártás. 1762